



Italienska, kort lärokurs 28.9.2020

Slutgiltiga beskrivningarna av goda svar 12.11.2020

Grunderna enligt vilka bedömningen gjorts framkommer i de slutgiltiga beskrivningarna av goda svar. Uppgiften om hur bedömningsgrunderna tillämpats på examinandens provprestation utgörs av de poäng som examinanden fått för sin provprestation, de slutgiltiga beskrivningarna av goda svar och de föreskrifter gällande bedömningen som nämnden gett i sina föreskrifter och anvisningar. De slutgiltiga beskrivningarna av goda svar innehåller och beskriver inte nödvändigtvis alla godkända svarsalternativ eller alla godkända detaljer i ett godkänt svar. Eventuella bedömningsmarkeringar i provprestationerna anses vara jämfällbara med anteckningar och sålunda ger de, eller avsaknaden av markeringar, inte direkta uppgifter om hur bedömningsgrunderna tillämpats på provprestationen.

Fulla poäng kan endast ges för ett svar som inte innehåller felaktig information.

Provprestationerna får inte kopieras. De är sekretessbelagda handlingar.

Anvisningarna om bedömningstjänsten för det elektroniska provet är åtkomliga på nämndens webbplats via länken:

<https://www.ylioppilastutkinto.fi/sv/bedomningstjanstens-anvisningar-for-larare>

De kriterier utifrån vilka uppgifter 13–14 bedöms finns beskrivna i en särskild tabell i studentexamensnämndens föreskrifter om proven i det andra inhemska språket och främmande språk.

https://www.ylioppilastutkinto.fi/images/sivuston_tiedostot/Ohjeet/Koekohtaiset/sprakproven_foreskrifter_sv.pdf

Fel/problemställen markeras alltid med understrykning. Varje understrykning behöver inte kommenteras verbalt, men om man så vill kan vilket ställe som helst preciseras i kommentarsfältet.



Innehåll i fullpoängssvar

Parte I: Comprensione orale (81 p.)

1. Messaggi vocali (18 p.)

1.1. L'amico di Giorgio, che tipo è? (3 p.) (flervalssvar)

- Sa stare in compagnia. (3 p.)

1.2. Marta, cosa chiede a suo marito? (3 p.) (flervalssvar)

- Di comprare da bere. (3 p.)

1.3. Matteo, perché consiglia a Daniela di prendere la metropolitana? (3 p.)
(flervalssvar)

- C'è un problema di traffico. (3 p.)

1.4. Chi è Luisa? (3 p.) (flervalssvar)

-  (3 p.)

1.5. Vad föreslår Andrea som ämne för grupparbetet, och varför tycker han att det är en god idé? Svara kort på svenska. (6 p.) (textsvar)

- Klimatuppvärmningen / klimatförändringen. (3/0 p.)
- De skulle ha tillgång till mycket material/information. (3/0 p.)

2. Intervista ad Alex Zanardi (18 p.)

2.1. Zanardi è entrato nel mondo dell'automobilismo grazie... (3 p.) (flervalssvar)

- ... al suo carattere deciso. (3 p.)

2.2. Vad hände då Zanardi var 16 år gammal? Svara kort på svenska. (3 p.) (textsvar)

- Han vann sin första viktiga tävling. (3/0 p.)

2.3. Zanardi, perché quando era piccolo NON era bravo nello sport? (3 p.)
(flervalssvar)

- Non aveva il fisico adatto. (3 p.)



2.4. Che cosa si dice del rapporto di Zanardi con le auto? (3 p.) (flervalssvar)

- Gli piacevano molto gli aspetti tecnici. (3 p.)

2.5. Zanardi, che cosa ha fatto quando ha ricevuto la moto giocattolo? (3 p.)
(flervalssvar)

- L'ha rotta per studiarla meglio. (3 p.)

2.6. På vilket sätt deltar de italienska familjerna i Zanardis projekt? Svara kort på svenska. (3 p.) (textsvar)

- De erbjuder barn inkvartering i sina hem. (3/0 p.)

3. Notizie brevi (15 p.)

3.1. Che cosa si dice dei gelati di Stefano? (3 p.) (flervalssvar)

- Sono il risultato di uno studio. (3 p.)

3.2. Bakary, che cosa vorrebbe fare nella vita? (3 p.) (flervalssvar)

- Continuare gli studi. (3 p.)

3.3. Per chi è fatto il programma? (3 p.) (flervalssvar)

- Per chi ama il cibo sano. (3 p.)

3.4. Che cosa si dice di Flavio Spuntarelli? (3 p.) (flervalssvar)

- Farà statue per persone dello spettacolo. (3 p.)

3.5. Romano, come ha aiutato il bambino? (3 p.) (flervalssvar)

- Lo portava a scuola. (3 p.)

4. Dialoghi (15 p.)

4.1. La signora, perché preferisce i negozi piccoli? (3 p.) (flervalssvar)

- Nei negozi grandi si perde. (3 p.)

4.2. Arianna, perché vuole andare in Australia? (3 p.) (flervalssvar)

- Vuole essere indipendente. (3 p.)

4.3. Chiara, perché non vuole giocare a carte? (3 p.) (flervalssvar)

- Perde sempre. (3 p.)

4.4. La signora Ferraro, perché si sveglia presto la mattina? (3 p.) (flervalssvar)

- Sente l'orologio del vicino. (3 p.)

4.5. Stefano, perché non vuole andare nella nuova pizzeria? (3 p.) (flervalssvar)

- Non è molto economica. (3 p.)



5. Storia dei cognomi (video) (15 p.)

5.1. Dove è conservato l'affresco dei due fornai che fanno il pane? (3 p.) (flervalssvar)

- In una fortezza del Nord Italia. (3 p.)

5.2. Varför har man enligt den intervjuade, Barbero, ofta hört talas om efternamnet Fornero under de senaste åren? (2 saker) Svara kort på svenska. (6 p.) (textsvar)

- Eftersom en italiensk minister heter så (3/0 p.)
- och en viss kontroversiell lag har fått det namnet. (3/0 p.)

5.3. Secondo Barbero, quando nascono i cognomi italiani? (3 p.) (flervalssvar)

- All'incirca dopo l'anno Mille. (3 p.)

5.4. Da dove viene il cognome Russo, secondo l'intervistato? (3 p.) (flervalssvar)

- Dall'aspetto fisico di chi lo portava. (3 p.)

Parte II: Comprensione scritta (80 p.)

6. Le spiagge della Sardegna (21 p.)

6.1. Qual è lo scopo dei volontari? (3 p.) (flervalssvar)

- Impedire che venga commesso un furto. (3 p.)

6.2. La turista giapponese, che cosa ha fatto? (3 p.) (flervalssvar)

- Ha detto una bugia. (3 p.)

6.3. Hur reagerade de tyska turisterna då Pina påpekade för dem att det var förbjudet att ta sand? (2 saker) Svara kort på svenska. (6 p.) (textsvar)

- De låtsades att de inte förstod. (3/0 p.)
- De blev arga. (3/0 p.)

6.4. Che cosa si dice dei turisti romani? (3 p.) (flervalssvar)

- Si sono trovati in pericolo. (3 p.)

6.5. Cosa pensano i figli di Pina della sua attività? (3 p.) (flervalssvar)

- Sono abbastanza scontenti. (3 p.)

6.6. Pina, come ha reagito quando ha visto i nipoti giocare con la sabbia? (3 p.) (flervalssvar)

- Ha spiegato una cosa importante. (3 p.)



7. Ristoranti (15 p.)

7.1. Scelga il ristorante adatto a Giulia. (3 p.) (flervalssvar)

- D (3 p.)

7.2. celga il ristorante adatto a Luca. (3 p.) (flervalssvar)

- A (3 p.)

7.3. Scelga il ristorante adatto ad Anna. (3 p.) (flervalssvar)

- E (3 p.)

7.4. Scelga il ristorante adatto a Stefano. (3 p.) (flervalssvar)

- F (3 p.)

7.5. Scelga il ristorante adatto a Maria. (3 p.) (flervalssvar)

- C (3 p.)

8. Salviamo l'orso marsicano! (16 p.)

8.1. Vad sägs det om björnens natur? Svara kort på svenska. (3 p.) (textsvar)

- Den älskar lugn och ro. (3/0 p.)

8.2. I vilket slags miljö lever den? Svara kort på svenska. (3 p.) (textsvar)

- Den lever i nationalparkens skogar. (3/0 p.)

8.3. Che cosa fa il WWF per salvare l'animale? (3 p.) (flervalssvar)

- Sta creando un'area protetta più grande per gli orsi. (3 p.)

8.4. Uno dei futuri obiettivi del "Progetto Orso" è... (3 p.) (flervalssvar)

- ... salvare gli animali dalle automobili. (3 p.)

8.5. Översätt meningen "Il WWF ha lanciato un appello a tutti i cittadini." till svenska. (4 p.) (textsvar)

- WWF har vädjat till alla medborgare / framfört en vädjan till alla medborgare. (4/0 p.)

9. I misteri sacri di Pompei (16 p.)

9.1. Uno degli scavi riguarda il santuario di Atena. (2 p.) (flervalssvar)

- Vero (2 p.)

9.2. I turisti non possono vedere gli scavi. (2 p.) (flervalssvar)

- Falso (2 p.)



9.3. Massimo Osanna è il rettore dell'Università di Napoli. (2 p.) (flervalssvar)

- Falso (2 p.)

9.4. Nell'antichità a Pompei si è sempre parlato latino. (2 p.) (flervalssvar)

- Falso (2 p.)

9.5. Il Foro Triangolare era un luogo religioso. (2 p.) (flervalssvar)

- Vero (2 p.)

9.6. Atena ha fondato la città di Pompei. (2 p.) (flervalssvar)

- Falso (2 p.)

9.7. Prima di essere distrutta, Pompei era una città florida. (2 p.) (flervalssvar)

- Vero (2 p.)

9.8. I recenti scavi danno nuove informazioni sulla società antica. (2 p.) (flervalssvar)

- Vero (2 p.)

10. L'ultimo film di Bertolucci (12 p.)

10.1. Perché *Io e te* è stato importante per Bertolucci? (3 p.) (flervalssvar)

- Gli ha permesso di tornare a fare cinema. (3 p.)

10.2. Chi sono i protagonisti del film? (3 p.) (flervalssvar)

- Degli adolescenti in difficoltà. (3 p.)

10.3. Dove è stato girato il film? (3 p.) (flervalssvar)

- All'interno di alcuni edifici. (3 p.)

10.4. Bertolucci, che cosa dice del suo modo di fare il regista? (3 p.) (flervalssvar)

- Assistere ai lavori è una grande gioia per lui. (3 p.)

Parte III: Costrutti e vocabolario (39 p.)

11. Università (18 p.)

- 11.1. al (1 p.) (flervalssvar)
- 11.2. temere (1 p.) (flervalssvar)
- 11.3. in (1 p.) (flervalssvar)



- 11.4. alla (1 p.) (flervalssvar)
- 11.5. quali (1 p.) (flervalssvar)
- 11.6. anche (1 p.) (flervalssvar)
- 11.7. sarai (1 p.) (flervalssvar)
- 11.8. arriverà (1 p.) (flervalssvar)
- 11.9. le lezioni (1 p.) (flervalssvar)
- 11.10. maggior (1 p.) (flervalssvar)
- 11.11. al (1 p.) (flervalssvar)
- 11.12. Inoltre (1 p.) (flervalssvar)
- 11.13. farcela (1 p.) (flervalssvar)
- 11.14. degli (1 p.) (flervalssvar)
- 11.15. Divertiti (1 p.) (flervalssvar)
- 11.16. gli studenti (1 p.) (flervalssvar)
- 11.17. di partecipare (1 p.) (flervalssvar)
- 11.18. conoscere (1 p.) (flervalssvar)

12. Chi crede all'oroscopo? (21 p.)

1. stai leggendo (2 p.) (centraliserat bedömt textsvar)
2. questa (1 p.) (centraliserat bedömt textsvar)
3. Secondo me, Per me (2 p.) (centraliserat bedömt textsvar)
4. ci (1 p.) (centraliserat bedömt textsvar)
5. lo so (2 p.) (centraliserat bedömt textsvar)
6. ogni (1 p.) (centraliserat bedömt textsvar)
7. data di nascita (2 p.) (centraliserat bedömt textsvar)
8. dello (1 p.) (centraliserat bedömt textsvar)
9. si avvicina (2 p.) (centraliserat bedömt textsvar)
10. ho letto (2 p.) (centraliserat bedömt textsvar)
11. per tutti (2 p.) (centraliserat bedömt textsvar)
12. capisco (1 p.) (centraliserat bedömt textsvar)
13. sarà (1 p.) (centraliserat bedömt textsvar)
14. semplicemente, solamente, solo (1 p.) (centraliserat bedömt textsvar)



Parte IV: Produzione scritta (99 p.)

13. Redazione breve (33 p.)

13.1. Instagram (33 p.) (textsvar)

13.2. Una cartolina dalla Finlandia (33 p.) (textsvar)

14. Redazione lunga (66 p.)

14.1. *Au pair* in Italia (66 p.) (textsvar)

14.2. Cercasi stanza (66 p.) (textsvar)



Manuskripter för hörförståelseuppgifternas produktiva svar

1.5.

Secondo me il riscaldamento globale sarebbe un argomento perfetto. Avremmo moltissimo materiale a disposizione.

2.2.

Già a 16 anni ho vinto le prime gare importanti.

2.6.

Molte famiglie italiane partecipano a questa iniziativa e mettono a disposizione la loro casa per ospitare i bambini.

5.2.

...è un cognome che abbiamo sentito spesso negli ultimi anni, perché è quello di un ministro e di una legge molto discussa.